

[Text]  
MINUTES OF PROCEEDINGS  
(21)

Tuesday, December 1, 1970.

[Text]

The Special Joint Committee of the Senate and of the House of Commons on the Constitution of Canada met this day at 4:06 p.m. The Joint Chairman, Mr. MacGuigan, presided.

*Members present:*

*Representing the Senate:* Senators Fergusson, Forsey, Lamontagne, Quart.—(4)

*Representing the House of Commons:* Messrs. Allmand, Breau, Brewin, Dinsdale, Gibson, Lachance, MacGuigan, Marceau, McQuaid, Nielsen, Osler, Prud'homme, Rowland, Whelan.—(14).

*Witness:* Professor Frank Scott, from the French Canada Studies Programme, McGill University, Montreal, Quebec.

The Joint Chairman, Mr. MacGuigan raised a question of privilege about a statement made by a Member of Parliament in the House of Commons regarding the visit of the Committee to Halifax on October 19, 1970.

Mr. MacGuigan having made his explanatory statement in defence of his question of privilege, proceeded to introduce and welcome the witness.

Professor Scott made a statement.

Before questioning the witness, on motion of Mr. Gibson, it was *Agreed*,—That the Minutes of Proceedings and Evidence of the meeting of the Joint Committee held on November 24, 1970 where Professor R. M. Burns was a witness be made part of the official record.

On motion of Mr. Breau, it was

*Agreed*,—That the Joint Chairmen be authorized to have printed:

(1) Posters to advertize public hearings of the Committee, and

(2) Calling cards for the use of the Committee's Executive Assistant, Mr. Richard G. Gervais.

The questioning of the witness began. Upon conclusion of the question period, Professor Scott was thanked by the Joint Chairman.

At 6:19 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Pursuant to S.O. 65 (4) (b)

Mr. Prud'homme replaced Mr. Rock on  
November 30, 1970.

Mr. Nielsen replaced Mr. Woolliams on  
December 1, 1970.

Published under the authority of the Speaker of the  
House of Commons by the Queen's Printer for Canada

Available from Information Canada, Ottawa, Canada

[Interpretation]  
PROCÈS-VERBAL  
(21)

Le mardi 1<sup>er</sup> décembre 1970.

[Traduction]

Le Comité spécial mixte du Sénat et de la Chambre des communes sur la Constitution du Canada se réunit à 4:06 p.m. Le co-président, M. MacGuigan, occupe le fauteuil.

*Membres présents:*

*Représentant le Sénat:* M<sup>mes</sup> Fergusson et Quart et MM. Forsey et Lamontagne.—(4)

*Représentant la Chambre des communes:* MM. les députés Allmand, Breau, Brewin, Dinsdale, Gibson, Lachance, MacGuigan, Marceau, McQuaid, Nielsen, Osler, Prud'homme, Rowland, Whelan.—(14).

*Témoin:* Le professeur Frank Scott, du programme d'études canadiennes-françaises, Université McGill, Montréal (Québec).

Le coprésident, M. MacGuigan, soulève une question de privilège au sujet d'une déclaration faite par un député à la Chambre des communes concernant la visite du Comité à Halifax le 19 octobre 1970.

Ayant fourni des explications en réponse à sa question de privilège, M. MacGuigan présente le témoin et lui souhaite la bienvenue.

Le professeur Scott fait une déclaration.

Avant de questionner le témoin, M. Gibson propose, et il est *Convenu*,—Que les procès-verbaux et témoignages de la séance du Comité mixte tenue le 24 novembre 1970, alors que le professeur R.M. Burns était témoin, fassent partie des dossiers officiels.

M. Breau propose et il est

*Convenu*,—Que les coprésidents soient autorisés à faire imprimer:

(1) Des affiches dans le but d'annoncer les séances publiques du Comité, et

(2) Des cartes d'invitation pour le directeur exécutif du Comité, M. Richard G. Gervais.

Le témoin répond aux questions des membres. La période de questions terminée, le co-président remercie le professeur Scott.

A 6 h 19 du soir, la séance du Comité est levée jusqu'à nouvelle convocation du président.

Pursuant to S.O. 65 (4) (b) du Règlement

*Le cogreffier du Comité*

Patrick J. Savoie

*Joint Clerk of the Committee*

M. Prud'homme remplace M. Rock  
le 30 novembre 1970.

M. Nielsen remplace M. Woolliams  
le 1<sup>er</sup> décembre 1970.

Publié en conformité de l'autorité de l'Orateur de la Chambre  
des communes par l'imprimeur de la Reine pour le Canada

En vente au siège d'Information Canada, Ottawa, Canada